



ဘာသာပြန် စာရေးဆရာ - အပြုံးလေး

ဆင်းပါရလို့

(ချင်းချန်)

((Chapter 61 - 75))

စာစဉ် - ၅

အခန်း (၆၁)

"စကားတွေအများကြီးပြောနေလည်း အဆုံးသတ်က အတူတူပဲ"
လီချင်းဖုန်က မထီမဲ့မြင်သံဖြင့် ဆိုလိုက်သည်။ထို့နောက် ဝမ်ချီမင်ရှေ့တွင်
ရုတ်တရက် ပေါ်လာပြီး လက်သီးဖြင့်ထပ်ထိုးလိုက်၏။

"အာဏာရှင် လက်သီး-- တောင် ပေါက်ကွဲပြီး မြေကြီးကွဲအက်ခြင်း"
ကြမ်းကြုတ်သော လက်သီးက လေဟာနယ်အား အက်ကွဲသွားစေပြီး
ဝမ်ချီမင်ကို ဝါးမျိုရန်ကြိုးစားလေသည်။

"ဘုန်း"

ကြောက်မက်ဖွယ်စွမ်းအင်ရိုက်ချက်က ဝမ်ချီမင်ကို နောက်သို့ဆက်တိုက်
ဆုတ်စေပြီး ဝတ်ရုံကစုတ်ပြသွားစေလေသည်။ သူ၏ပုံစံက အလွန်
ရုပ်ပျက်ဆင်းပျက်ဖြင့် နောက်သို့ ပြန်လည်ဆုတ်ခွာနေရသည်။

ပါးစပ်တွင်းမှ သွေးများ ဝေ့ခနဲ အန်ထုတ်လိုက်ရသော်လည်း ဝမ်ချီမင်၏
မျက်လုံးများသည် ခြေတစ်လှမ်းတစ်လှမ်းဆုတ်လိုက်တိုင်း
ပို၍ပို၍တောက်ပလာ၏။

နောက်ဆုံးတွင် ၇ လှမ်း ၈ လှမ်းမျှ ဆုတ်ခွာသွားပြီးနောက် ဝမ်ချီမင်၏
ခန္ဓာကိုယ်မှ စွမ်းအားများ ပေါက်ကွဲထွက်လာလေ၏။

"ဘုန်း"

သူ၏ ခန္ဓာကိုယ်မှ ဝတ်ရုံသည် ပေါက်ကွဲထွက်လာသော စွမ်းအားကို
တောင့်မခံနိုင်တော့ဘဲ တစ်စဆီ စုတ်ပြသွားလေ၏။

စိမ်းပြာရောင်ခြည်ဖွဲ့ဖွဲ့လေးက ဝမ်ချီမင်၏ ခန္ဓာကိုယ်တွင် ရစ်သိုင်းနေပြီး

ငှင်းမှာ ခန္ဓာကိုယ်ထဲမှ သွေးမျိုးဆက်အင်အားဖြစ်လေသည်။

"ကျား"

ဝမ်ချီမင်သည် ဓားကို လက်နှစ်ဖက်ဖြင့် ဆုပ်ကိုင်လိုက်ပြီး လီချင်းဖုန်ကို အားကုန်သုံး၍ ခုတ်ပိုင်းလိုက်၏။

"ဘန်း"

ဓားသွားကျသွားရာတောက်လျောက် လေထုက ပေါက်ကွဲပြီးရင်ပေါက်ကွဲ သွား၏။ ဓားချီအရှိန်အဝါများက တောင်တစ်တောင်အလား လီချင်းဖုန်ကို ဖိနှိပ်ထားလေသည်။ ကောင်းကင်နှင့်မြေကြီးအား ထက်ပိုင်းချမ်းတော့မည့် ဓားချက်အလားပင်။

စင်မြင့်ပေါ်၌ ရှောင်ကျန်နှင့် ချူဝေ့ချန်၏ မျက်လုံးများက အံ့ဩထိတ်လန့်မှု ဖြင့် အရောင်တောက်လာကြသည်။

"ဓားချက်က တော်တော်လေး စွမ်းအားကြီးနေပြီ။ သွေးမျိုးဆက်အင်အား ကိုပါ ထပ်ပေါင်းလိုက်တော့ ခွန်အား ကကောင်းကင်နဲ့မြေကြီးကိုတောင် လှုံ့ဆော်လုနီးပါးပဲ" ရှောင်ကျန်က ပြောလာသည်။

ချူဝေ့ချန်က ဂုဏ်ယူသောမျက်လုံးများဖြင့်...

"သဘာဝဓားရှည်ကိုင်ဆောင်သူ၊ သူက ဓားသမားဖြစ်ဖို့ အတွက်မွေးဖွားလာ တာပဲ"

ရှောင်ကျန်က သက်ပြင်းချ လျက်...

"ဒီကလေးရဲ့ ဓားချက်က ဒီထက်နည်းနည်းလေးဘဲ ပိုပြင်းသွားရင်တောင် မြေကမ္ဘာအဆင့်အလယ်အလတ်ရဲ့ အထွတ်အထိပ် မှာရှိတဲ့သိုင်းပညာရှင် တောင် ဒီဓားသွားကိုတားဆီးနိုင်မယ်မထင်ဘူး။ လီချင်းဖုန်က ဘယ်လို တုံ့ပြန်မလဲသိချင်မိတယ်"

"ဓားဆန္ဒ"

ချူဝေ့ချန်က အေးမြသောလေကိုရှူရှိုက်လိုက်သည်။ဓားဆန္ဒ၊၎င်းကို ပင်ကိုယ်စွမ်းရည်မရှိဘဲ နက်နဲသောကျင့်ကြံရေးဖြင့်ပျိုးထောင်၍မရပေ။ ကွင်းထဲ၌ လီချင်းဖုန်သည် ဝမ်ချီမင်၏ ဓားသွားကြောင့် မျက်နှာအရောင် ပြောင်းလဲသွားကာ စိတ်မဝင်စားဟန်အကြည့်ကရုတ်ခြည်း တည်ကြည် လေးနက်သွားလေ၏။

ပြင်းထန်သော ချီဓားသွားက သူ့အား အသက်ရှူရန်ပင်ခက်ခဲစေပြီး ခန္ဓာကိုယ်အား စစ်မှန်သောချီများဖြင့်ကာကွယ်ထားရလေသည်။

သို့သော် သူသည်လဲ စွမ်းအားအကုန်သုံးပြီး တိုက်ခိုက်နေချင်းမဟုတ်ပေ။ လီချင်းဖုန် ခြေထောက်များကိုဖြန့်ကားလိုက်ပြီးစစ်မှန်သော ချီစွမ်းအင်အား လုံးညာဘက်လက်သီးထဲသို့ စီးဝင်စေလိုက်၏။

"မင်း ခွန်အားအကုန်သုံးထားတဲ့ ငါ့ရဲ့ဒီ

လက်သီးချက်ကို တောင့်ခံနိုင်ရင် မင်းကို အနိုင်ပေးမယ်"

"ကောင်းကင်ပြိုကျခြင်း"

"ဘန်း"

လီချင်းဖုန်၏ အော်ဟစ်သံနှင့်အတူ ညာလက်သီးက ဝမ်ချီမင်၏ ဓားနှင့် ကျယ်လောင်စွာ ထိတွေ့သွားလေသည်။

ထိပ်တိုက်တွေ့ဆုံမှုမှ ပေါက်ကွဲသံက လူတိုင်း၏ နားစည်များကို တုန်ခါစေ လျက် ကွင်းပြင်တစ်ခုလုံးသိမ့်သိမ့်ခါသွားစေသည်။မီးခိုးမှုန်များနှင့် ဖုန်မှုန် များက လူတိုင်း၏မြင်ကွင်းအားဖုံးလွှမ်းသွား၏။

ယှဉ်ပြိုင်နေသူနှစ်ယောက်အား ဘယ်သူမှ မမြင်ကျရတော့ပေ။

အထဲ၌မည်သည့်အရာများဖြစ်ပျက်နေပါသနည်း။

ခဏကြာပြီးနောက် ပုံသဏ္ဌာန်တစ်ခုသည် မီးခိုးငွေ့ကြားမှ လွင့်စင်ထွက် လာပြီး လေထဲမှာပင် သွေးများဝေ့ခနဲ အန်ထုတ်နေရ၏။

သူသည် ကောင်းကင်ထက်မှ ပြုတ်ကျလာကာ မြေကြီးနှင့် ရိုက်မိတော့မည့် အချိန်တွင် ရုတ်ခြည်း ဓားကိုထောက်လိုက်ပြီး ခြေထောက်များကိုကွေး လိုက်သည်။

သူသည် ဒူးမထောက်မိစေရန် ကိုယ့်ကိုယ်ကိုယ်ကာကွယ်လိုက်ခြင်း ဖြစ်သည်။

ဝမ်ချီမင်။

ဝမ်ချီမင်သည် ခက်ခဲစွာမတ်တတ်ရပ်လိုက်ပြီး နောက်တစ်ဖန်တိုက်ခိုက်ရန် ပြင်လိုက်၏။ သို့သော် သွေးများသာ အန်ထွက်လာပြီး သူ့တွင်တိုက်ခိုက်ရန် ခွန်အားရှိမနေခဲ့ချေ။

တစ်ဖက်တွင် လီချင်းဖုန်က ဖြည်းညင်းစွာလျှောက်လာသည်။ သူ၏ခန္ဓာကိုယ်ပေါ်တွင် ဒဏ်ရာအနည်းငယ်နှင့်ဖုန်မှုန့်များမှလွဲ၍ ထိန်းချုပ် မရသော နတ်ဘုရားတစ်ပါးကဲ့သို့ပင်။

"ဝိုး"

ထို့နောက် ပရိတ်သတ်က ကြောက်မက်ဖွယ်ဟိန်းဟောက်သံနှင့်အတူ ဆူညံ လာသည်။

"ငါပြောခဲ့တယ် ဒီပြိုင်ပွဲမှာ မင်းရုံးလိမ့်မယ်လို့၊ ပုရွတ်ဆိတ်တစ်ကောင်က နောက်ဆုံးတော့ပုရွတ်ဆိတ်ပါပဲ"

လီချင်းဖုန်က ဝမ်ချီမင်ရှေ့သို့ လျှောက်သွားပြီး အပေါ်မှငုံ့ကြည့်လျက်ပြော လိုက်သည်။

"ဒါက အနိုင်အရှုံးတစ်ခုပဲ ဘာကဒီလောက်ကြီးကျယ်နေလို့လဲ နောက် တစ်ခါ ငါသေချာပေါက်အနိုင်ယူပြမယ်"

ရုံးနိမ့်သွားသည့် ဝမ်ချီမင်က ဆုတ်ယုတ်မှုအနည်းငယ်တောင်မပြဘဲ တိုက်ခိုက်လိုသော အရှိန်အဝါ များက ပိုမိုပြင်းထန်လာသည်။

လီချင်းဖုန်အမုန်းဆုံးက ဝမ်ချီမင်ကဲ့သို့ ခေါင်းမာသောလူများဖြစ်သည်။

သူက "မင်းကစတင်ကတည်းက ငါ့ထက်နောက်ကျပြီးသားပဲ၊ အရင်းအမြစ် ပိုင်းမှာလည်း ငါကအမြဲမင်းထက်သာတယ် ကျင့်ကြံရေးနည်းလမ်းတွေမှာ လည်း မင်းငါ့ကိုမယှဉ်နိုင်ဘူး မင်းနဲ့ငါကြားက ကွာဟမှုက ကြီးသထက် ကြီးလာပြီး မင်းငါ့ကို ဘယ်တော့မှလိုက်မှီမှာမဟုတ်ဘူး"

"စောင့်ကြည့်နေလိုက်"

ဝမ်ချီမင်သည် နည်းပြဆရာ၏ အကူအညီကိုမယူဘဲ မတ်တတ် ရပ်လိုက် သည်။ ထို့နောက် စင်ပေါ်မှ ခိုင်ကြည်စွာ ဆင်းလာခဲ့သည်။ ခြေလှမ်းတစ် လှမ်းတိုင်းတွင် သူ၏ခန္ဓာကိုယ်က နာကျင်ပင်ပန်းလှသည်။

စင်အောက်မှ ချင်းချန်က အနည်းငယ်လှုပ်ရှားသွားသည်။

ဝမ်ချီမင်ကဲ့သို့ ပါရမီရှင်တစ်ဦးသည် ကြီးမားသောချင်ပြည်ထောင်အား ထိတ်လန့်စေသော်လည်း ၎င်းမှာ ကိုယ်ခံပညာပါရမီရှင်စုဆောင်းခြင်းတွင် သာမန်မျှဖြစ်ရာ

ထိုလူအများစုကို ကျော်ဖြတ်နိုင်မှသာလျှင် သူ၏ခိုင်မာမှုကို ရရှိပေ လိမ့်မည်။

"ဒီကလေးသာ ကြီးပြင်းလာနိုင်ရင် သူ့ရဲ့ အောင်မြင်မှုက သာမန်တော့မဖြစ် နိုင်ဘူး"

ပင်ကိုယ်အရည်အချင်းများနှင့် ပါရမီရှင်တစ်ယောက်က ထွန်းတောက်လာ လျှင် ၎င်းမှာ အရေးကြီးပြီး မရှိမဖြစ်သောအရာဖြစ်လာပေသည်။

"ဝမ်ချီမင် ရှုံးသွားပြီဆိုတော့ ကြည့်ရတာ ဒီနှစ်ချန်ပီယံကလီချင်းဖုန်ပဲဖြစ် မယ်"

"ဟုတ်တယ် လီချင်းဖုန်ရဲ့ ကျင့်ကြံရေးနည်းလမ်း ၊ သွေးမျိုးဆက်၊ ကိုယ်ခံပညာနဲ့ အရည်အချင်းတွေက ချင်ပြည်ထောင်မှာ ပထမတန်းစား

တွေချည်းပဲ အခြားလူတွေက ဘယ်လိုယှဉ်ပြိုင်နိုင်မှာလဲ"

"ချင်းချန်ကိုလည်း မမေ့နဲ့ဦး"

"ငါကတော့ ချင်းချန်ကို သိပ်ပြီးအကောင်းမမြင်နိုင်ဘူး သူကကြောက်ဖို့ ကောင်းတယ်ဆိုတာမှန်ပေမယ့် သူ့အဆင့်က လီချင်းဖုန်ထက်နိမ့်နေတယ် ကျော်ဖြတ်ဖို့မလွယ်လှဘူးကွ"

"အဲဒါတော့မှန်တယ် ချင်းချန်က ငယ်ရွယ်နေသေးတယ် နောက်နှစ်လောက် ဆိုရင် မြေကမ္ဘာအဆင့်ကိုရောက်မှာဘဲ အခုပြိုင်ပွဲရဲ့ ရလဒ်က အာမခံလို့မရ ပေမယ့် သူက လီချင်းဖုန်ရဲ့ပြိုင်ဘက်တော့ မဖြစ်နိုင်သေးဘူး"

"အာ သနားစရာပဲ",ပရိတ်သတ်များက ၎င်းတို့၏အမြင်များနှင့် အယူအဆ များကိုတစ်ယောက်တစ်ပေါက်ပြောဆိုလျက်ရှိသည်။

ဧရိယာ ၌ ဆရာလောင်ဟန်က စိတ်လှုပ်ရှားစွာလျှောက်လာပြီး အံ့ဩဖွယ် အခြေအနေများကြောင့် မျက်နှာက ပြုံးယောင်သမ်းနေသည်။

"အခု ဗိုလ်လုပွဲက အဆုံးသတ်သွားပါပြီ အနိုင်ရသူတွေက လီချင်းဖုန်နဲ့ ချင်းချန်ဖြစ်ပါတယ် ဒီနှစ်ယောက်က ပထမနေရာအတွက် ယှဉ်ပြိုင်ကြမှာ ဖြစ်ပြီး အနိုင်ရသူက ကောင်းကင်ကြယ်ပွင့်ကျောင်းတော်ရဲ့ ဒီနှစ် နံပါတ် တစ်ပါရမီရှင်ဖြစ်လာမှာဖြစ်ပါတယ်။

"အဲဒါအပြင် အခြားကျောင်းသားတွေအတွက် သတင်းကောင်းလေးပြောပြ ချင်ပါတယ်။ကျောင်းတော်ကပေးတဲ့ဆုတွေအပြင် အင်ပါယာမိသားစုက ထိပ်သီးကျောင်းသားစယောက်ကို ဆုချီးမြှင့် ပေးအုံးမှာပဲဖြစ်ပါတယ် ၊ အသိအမှတ်ပြု တဲ့အနေနဲ့ ထိပ်သီးလေးယောက်က တစ်ခါမှမပေးဖူးသေး တဲ့ အထူးဆုတွေရရှိမှာဖြစ်ပြီး ရိုးသားစွာဆိုရရင် ကျုပ်ကိုယ်တိုင်တောင် မ နာလိုဖြစ်မိပါတယ်"

"ကောင်းပါပြီ အခု နောက်ဆုံးပြိုင်ပွဲဝင်နှစ်ယောက်ကို ၁၅မိနစ် အနားပေး

ပါမယ်၊ပြီးတာနဲ့ ပထမနေရာအတွက်ယှဉ်ပြိုင်ရပါမယ်"

လောင်ဟန်ဆရာ၏ စကားများက လူတိုင်းအားစိတ်ဝင်စားသွားစေသည်။

အထူးသဖြင့် ထိပ်သီးယောက်က အလွန်စိတ်လှုပ်ရှားလျက်ရှိသည်။

ကျောင်းတော်မှဆုအပြင် အင်အာပါမိသားစုမှလည်း ဆုများချီးမြှင့်ဦးမည် ဖြစ်ရာ အပိုဆုက တကယ် မျှော်မှန်းထားလို့ မရချေ။

ထိပ်သီးလေးယောက်အတွက်ဆုများကလည်း လူများစွာအား

တိတ်တဆိတ် ခန့်မှန်းနေစေ၏။လောင်ဟန်ပင်လျှင် လိုချင်ရသော ဆုများ

က သာမန်တော့မဟုတ်နိုင်ပေ။ဘာများဖြစ်မလဲ။

စင်အောက်တွင် လီချင်းဖုန်သည် ချီဖြည့်တင်း ဆေးပြားအနည်းငယ်ကို သောက်လိုက်သည်။

၎င်းက ကုန်ဆုံးသွားသည့် စစ်မှန်သောချီများကို ပြန်လည်ရရှိစေ၏။

ထိုဆေးပြားများကိုမြင်သော် ကျောင်းသားများစွာက မနာလိုဖြစ်ကြရသည်။

ဤဆေးလုံးများသည် အရောင်လှပပြီး အနံ့မွှေးသည်။အဆင့်၂ဆေးပြား

မှန်းသိသာလှကာ ဆေးလုံးတစ်လုံးချင်းစီက ငွေဒင်္ဂါးထောင်ပေါင်းများစွာ

တန်လေ၏။လီချင်းဖုန်က ဘာမှမဟုတ်သည့်အလား ထုတ်ယူသောက်သုံး

လိုက်သော်လည်း သာမန်လူတန်းစားများက အဘယ်သို့တတ်နိုင်ပါမည်

နည်း။အချို့သော အင်အားကြီးသူများပင် ထိုသို့မတတ်နိုင်ကြ။ဂူအန်ဟုန်

ကဲ့သို့

အင်အားကြီး အင်ပါယာ တရားရုံး အရာရှိကသာ ထိုကဲ့သို့ ငွေကြေး

အရင်းအမြစ်များကိုတတ်နိုင်လေ၏။

ဆေးပြားက ဝမ်းဗိုက်ထဲသို့ဝင်သွားပြီး ကြွယ်ဝ သော ချီစွမ်းအင်က လီချင်း

ဖုန်၏စစ်မှန်သောချီစွမ်းအင်ကို အားဖြည့်ပေးသည်။တခဏအတွင်းမှာပင်

သူ၏ခန္ဓာကိုယ်က စစ်မှန်သောချီများဖြင့်ပြန်လည်ပြည့်တင်းလာသည်။

မျက်လုံးများက အေးစက်စွာဖြင့် မလှမ်းမကမ်း မှ ချင်းချန်ကိုကြည့်ကာ သရော်ဟန်ဖြင့်....

" ချင်းချန်လား မြင်းနက်တစ်ကောင်ရုတ်တရတ်ထွက်ပေါ်လာတာဘဲ။

ဒီကောင်က ဝေကျန်းကို ကြောက်ရွံ့ အောင်လုပ်ဖို့ ဘာတွေအရည်အချင်းရှိ နေလဲသိချင်နေမိပြီ"

ဆယ့်ငါးမိနစ်က လျင်မြန်စွာကုန်ဆုံးသွားပေသည်။

"အခု နှစ်ဆုံးစာမေးပွဲရဲ့ နောက်ဆုံးပြိုင်ပွဲကိုကျင်းပပါတော့မယ်၊ ကျောင်းသားနှစ်ယောက်ကိုစင်မြင့်ပေါ်ကိုဖိတ်ခေါ်ပါတယ်" လောဟန်က စင်ပေါ်သို့တက်လာပြီး ကျယ်လောင်စွာ ကြေညာ လိုက်တော့သည်။
